

元明清诗三百首

笠翁诗集

瀛八月舉
實孫先生
留歛竟日
若雅論清風
翁出扶風
氏所畫樹
上有藏祥
求孫先生
日詩成命
稽迺書于
識歲月云
陶九成

YUANMINGQINGSHI
SANBAISHOU
JIANGSHA NGCIDIAN



问世30年 畅销500万
新推三百首诗歌
与古文观止鉴赏系列
精中选萃 再续新编

图书在版编目(CIP)数据

元明清诗三百首鉴赏辞典/上海辞书出版社文学鉴
赏辞典编纂中心编. —上海: 上海辞书出版社, 2012. 1
ISBN 978 - 7 - 5326 - 3620 - 4

I. ①元… II. ①上… III. ①古典诗歌—鉴赏—中国—
元代—清代—词典 IV. ①I207. 22 - 61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 282344 号

责任编辑 刘小明
特约编辑 庞 坚
装帧设计 杨钟玮

元明清诗三百首鉴赏辞典

上海世纪出版股份有限公司 出版、发行
上海辞书出版社
(上海市陕西北路 457 号 邮政编码 200040)
电话: 021—62472088

www.ewen.cc www.cishu.com.cn

常熟文化印刷有限公司印刷

开本 787 × 1092 1/32 印张 18 插页 1 字数 540 000
2012 年 1 月第 1 版 2012 年 1 月第 1 次印刷
ISBN 978 - 7 - 5326 - 3620 - 4/K · 858
定价: 39.00 元

如发生印刷、装订质量问题, 读者可向工厂调换
联系电话: 0512—52219025

出版说明

中国是诗歌的国度，从《诗经》发端，唐宋诗是两座高峰，然而唐诗之前，诗坛并不寂寞，宋诗之后，代有才人。元明清诗人继武唐宋，或转益多师，精益求精；或推陈出新，别开生面。元明清的文学成就，我们通常的说法是戏曲小说，但诗是中国文人的看家本领，谁都不会轻忽。几百年来，无数文人学士握灵蛇之笔，抱荆山之玉，殚精竭虑，名篇佳什，不可胜数。正如有的学者所指出的，元明清文学是从宋代文学发展到五四新文学的必不可少的桥梁。这桥梁的作用不但体现在戏曲、小说方面，也体现在诗歌方面。有鉴于此，我们选取自元至清的诸多名家名篇，编撰成《元明清诗三百首鉴赏辞典》；不唯如此，更延请国内有关研究名家撰写精美赏析文章，解释历史背景，以先进文艺理论讲解艺术特色，评论文学成就，其中仁者见仁，智者见智，相比古代选家的眉批朱圈，品评裁骘，更为周到详尽，可称踵事增华。我们希望，本书的出版对读者学习传统文化，提升文明素质，不无补益。

上海辞书出版社
二〇一二年一月

目 录

出版说明

| | |
|--------------|---------|
| 篇目表 | 1—8 |
| 正文 | 1—556 |
| 篇目笔画索引 | 557—562 |

篇 目 表

| | |
|----------------------------|----|
| 元好问 | |
| 岐阳三首(其二) | 1 |
| 颖亭留别 | 3 |
| 游黄华山 | 6 |
| 论诗三首(其二) | 9 |
| 壬辰十二月车驾东狩后即事 (其二) | 11 |
| 外家南寺 | 13 |
| 郝经 | |
| 落花 | 15 |
| 陈孚 | |
| 博浪沙 | 17 |
| 戴表元 | |
| 秋尽 | 19 |
| 刘因 | |
| 幼安濯足图 | 21 |
| 山中月夕 | 24 |
| 赵孟頫 | |
| 和姚子敬秋怀(其三) | 26 |
| 绝句 | 28 |
| 杨载 | |
| 宗阳宫望月 | 29 |
| 到京师 | 32 |
| 范梈 | |
| 王氏能远楼 | 33 |
| 谢宗可 | |
| 睡燕 | 35 |
| 虞集 | |
| 题渔村图 | 36 |
| 挽文丞相 | 38 |
| 赤城馆 | 40 |
| 揭傒斯 | |
| 寒夜 | 42 |
| 梦武昌 | 43 |
| 张雨 | |
| 湖州竹枝词 | 44 |
| 马祖常 | |
| 驾发上京 | 46 |
| 王冕 | |
| 墨梅 | 47 |
| 张昱 | |
| 感事 | 49 |
| 杨维桢 | |
| 鸿门会 | 51 |
| 花游曲 | 54 |
| 西湖竹枝歌(其四) | 57 |
| 吴莱 | |
| 风雨渡扬子江 | 59 |
| 倪瓒 | |
| 北里 | 61 |
| 荒村 | 62 |
| 傅若金 | |
| 登岳 | 63 |
| 萨都剌 | |
| 芙蓉曲 | 64 |
| 送诉上人笑隐住龙翔寺 | 66 |

| | | | |
|----------|-----|----------|-----|
| 石夫人 | 68 | 题古木苍藤图 | 104 |
| 周权 | | 林鸿 | |
| 溪村即事 | 69 | 挽虹桥 | 105 |
| 张以宁 | | 高棟 | |
| 峨眉亭 | 71 | 夏谷云泉 | 108 |
| 宋濂 | | 王恭 | |
| 蕊珠岩 | 72 | 春雁 | 110 |
| 刘基 | | 杨士奇 | |
| 蜀国弦 | 74 | 发淮安 | 111 |
| 旅兴 | 77 | 李昌祺 | |
| 五月十九日大雨 | 78 | 归自南阳 | 112 |
| 贝琼 | | 钱晔 | |
| 经故内 | 79 | 过江 | 113 |
| 钱宰 | | 于谦 | |
| 题长江霁雪图 | 81 | 石灰吟 | 115 |
| 王旬 | | 郭登 | |
| 宫词 | 84 | 保定途中偶成 | 116 |
| 袁凯 | | 沈周 | |
| 客中除夕 | 85 | 折花仕女 | 118 |
| 白燕 | 86 | 陈献章 | |
| 杨基 | | 赠钓伴 | 119 |
| 岳阳楼 | 88 | 李东阳 | |
| 春草 | 90 | 寄彭民望 | 120 |
| 张羽 | | 九日渡江 | 122 |
| 燕山春暮 | 92 | 祝允明 | |
| 徐贲 | | 春日醉卧戏效太白 | 123 |
| 雨后慰池上芙蓉 | 93 | 唐寅 | |
| 高启 | | 桃花庵歌 | 126 |
| 明皇秉烛夜游图 | 95 | 文徵明 | |
| 梅花九首(其一) | 98 | 月夜登阊门西虹桥 | 128 |
| 清明呈馆中诸公 | 100 | 李梦阳 | |
| 秋柳 | 102 | 秋望 | 129 |
| 蓝仁 | | 林良画两角鹰歌 | 131 |

| | |
|------------------------|-----|
| 朱仙镇 | 134 |
| 汴京元夕(选一) | 136 |
| 王守仁 | |
| 龙潭夜坐 | 138 |
| 边 贡 | |
| 嫦娥 | 139 |
| 顾 璞 | |
| 石公山 | 141 |
| 徐祯卿 | |
| 偶见 | 142 |
| 西宫怨 | 143 |
| 何景明 | |
| 送韩汝度还关中 | 145 |
| 侠客行 | 146 |
| 明月篇 | 147 |
| 杨 慎 | |
| 柳 | 154 |
| 无题 | 156 |
| 薛 蕙 | |
| 泛舟 | 158 |
| 谢 棠 | |
| 秋闺曲 | 159 |
| 塞上曲 | 161 |
| 皇甫汸 | |
| 舟中对月书情 | 162 |
| 高叔嗣 | |
| 送别袁永之 | 163 |
| 黄省曾 | |
| 江南曲 | 164 |
| 李攀龙 | |
| 塞上曲送元美 | 166 |
| 杪秋登太华绝顶(其二) | 167 |
| 平凉 | 169 |
| 徐 清 | |
| 严先生祠 | 171 |
| 宗 臣 | |
| 登云门诸山 | 173 |
| 王世贞 | |
| 登太白楼 | 175 |
| 陪段侍御登灵岩绝顶 | 177 |
| 塞上曲 | 179 |
| 李 贽 | |
| 独坐 | 182 |
| 戚继光 | |
| 盘山绝顶 | 184 |
| 王稚登 | |
| 塘栖道中 | 185 |
| 马湘兰 | |
| 奉和诸社长小园看牡丹枉赠 之作(选一) | 187 |
| 汤显祖 | |
| 黄金台 | 188 |
| 徐 燔 | |
| 寄弟 | 190 |
| 徐 烨 | |
| 宫人斜 | 191 |
| 高攀龙 | |
| 枕石 | 193 |
| 归子慕 | |
| 北地晓征 | 194 |
| 程嘉燧 | |
| 题长蘅次醉阁 | 195 |
| 沈明臣 | |
| 萧皋别业竹枝词 | 197 |
| 谢肇淛 | |
| 渡汶河 | 199 |

| | | |
|---------------|-----|--|
| 袁宏道 | | |
| 东阿道中晚望 | 200 | |
| 游虎跑泉 | 201 | |
| 袁中道 | | |
| 夜泉 | 203 | |
| 孙友莞 | | |
| 过古墓 | 204 | |
| 钟惺 | | |
| 夜归 | 205 | |
| 前懊曲(三首选一) | 207 | |
| 王次回 | | |
| 无题 | 209 | |
| 曹学佺 | | |
| 留别金陵 | 210 | |
| 李流芳 | | |
| 过皋亭龙居湾宿永庆禅院同一 | | |
| 濂澄心恒可诸上人步月 | 211 | |
| 王象春 | | |
| 书项王庙壁 | 212 | |
| 冯小青 | | |
| 读《牡丹亭》绝句 | 215 | |
| 谭元春 | | |
| 瓶梅 | 217 | |
| 沈宜修 | | |
| 春别 | 218 | |
| 陈子龙 | | |
| 渡易水 | 220 | |
| 秋日杂感 | 221 | |
| 重游弇园 | 223 | |
| 西湖漫兴(十首选一) | 225 | |
| 叶小鸾 | | |
| 雨夜闻箫 | 226 | |
| 张煌言 | | |
| 甲辰八月辞故里 | 228 | |
| 戴冠 | | |
| 钓台怀古 | 230 | |
| 夏完淳 | | |
| 别云间 | 231 | |
| 长歌 | 233 | |
| 钱谦益 | | |
| 金陵后观棋六首(选一) | 237 | |
| 和盛集陶落叶 | 239 | |
| 留题秦淮丁家水阁 | 240 | |
| 柳如是 | | |
| 春日我闻室作呈牧翁 | 242 | |
| 冯班 | | |
| 有赠 | 243 | |
| 吴伟业 | | |
| 圆圆曲 | 245 | |
| 过吴江有感 | 252 | |
| 琴河感旧(四首选一) | 254 | |
| 过淮阴有感 | 256 | |
| 杜濬 | | |
| 登金山寺塔 | 258 | |
| 钱澄之 | | |
| 扬州访汪辰初 | 259 | |
| 归庄 | | |
| 落花诗(选一) | 262 | |
| 顾炎武 | | |
| 精卫 | 263 | |
| 又酬傅处士山次韵 | 265 | |
| 宋琬 | | |
| 舟中读书 | 267 | |
| 初秋即事 | 268 | |
| 龚鼎孳 | | |
| 上已将过金陵 | 270 | |

| | |
|----------------------|-----|
| 余 怀 | |
| 由画溪经三箸入合溪 | 272 |
| 吴嘉纪 | |
| 绝句 | 274 |
| 送贵客 | 275 |
| 施闰章 | |
| 燕子矶 | 276 |
| 泊樵舍 | 278 |
| 钱塘观潮 | 280 |
| 王夫之 | |
| 正落花诗 | 282 |
| 毛先舒 | |
| 吴宫词 | 284 |
| 潘 高 | |
| 秦淮晓渡 | 285 |
| 蒋 超 | |
| 金陵旧院 | 286 |
| 邓汉仪 | |
| 题息夫人庙 | 288 |
| 陆次云 | |
| 咏史 | 289 |
| 梁佩兰 | |
| 舟发闻水至饶阳道中作八首 (其四) | 291 |
| 朱彝尊 | |
| 马草行 | 292 |
| 鸳鸯湖棹歌一百首(之十) | 294 |
| 屈大均 | |
| 秣陵 | 296 |
| 鲁连台 | 298 |
| 摄山秋夕 | 300 |
| 吴兆宜 | |
| 夜行 | 302 |
| 陈恭尹 | |
| 读秦纪 | 304 |
| 虎丘题壁 | 305 |
| 王士禛 | |
| 秋柳四首 | 307 |
| 真州绝句五首(其四) | 313 |
| 冶春绝句(其四) | 315 |
| 宋 莘 | |
| 邯郸道上 | 317 |
| 吴 魏 | |
| 次青县题壁 | 319 |
| 洪 昇 | |
| 钓台 | 321 |
| 潘 束 | |
| 广武 | 322 |
| 刘献廷 | |
| 王昭君(二首选一) | 324 |
| 查慎行 | |
| 中秋夜洞庭湖对月歌 | 326 |
| 晓过鸳湖 | 328 |
| 舟夜书所见 | 329 |
| 纳兰性德 | |
| 秣陵怀古 | 331 |
| 赵执信 | |
| 道旁碑 | 332 |
| 秋暮吟望 | 334 |
| 沈德潜 | |
| 江村 | 336 |
| 黄 任 | |
| 杨花 | 338 |
| 厉 鸞 | |
| 灵隐寺月夜 | 339 |
| 晓登韬光绝顶 | 341 |

| | |
|---------------|-----|
| 湖楼题壁 | 343 |
| 郑燮 | |
| 竹石 | 344 |
| 寄松风上人 | 345 |
| 严遂成 | |
| 秋夜投止山家 | 347 |
| 胡天游 | |
| 晓行 | 349 |
| 王又曾 | |
| 题余舫 | 350 |
| 经天姥寺 | 351 |
| 钱载 | |
| 到家作四首(其二) | 354 |
| 小店 | 356 |
| 袁枚 | |
| 马嵬(四首选一) | 358 |
| 同金十一沛恩游栖霞寺望桂林 | |
| 诸山 | 359 |
| 登华山 | 362 |
| 鸡 | 364 |
| 蒋士铨 | |
| 杭州 | 365 |
| 漂母祠 | 366 |
| 响屩廊 | 367 |
| 赵翼 | |
| 渡太湖登马迹山 | 369 |
| 赤壁 | 370 |
| 姚鼐 | |
| 夜起岳阳楼见月 | 371 |
| 金陵晓发 | 373 |
| 翁方纲 | |
| 望罗浮 | 375 |
| 汪中 | |
| 梅花 | 377 |
| 洪亮吉 | |
| 松树塘万松歌 | 379 |
| 吴锡麒 | |
| 观夜潮 | 381 |
| 黎简 | |
| 村饮 | 383 |
| 二月十三夜梦于邕江上 | 385 |
| 昨梦李昌谷弹琴 | 386 |
| 黄景仁 | |
| 癸巳除夕偶成(二首) | 387 |
| 杂感 | 390 |
| 秋夕 | 393 |
| 宋湘 | |
| 入洞庭 | 394 |
| 贵州飞云洞题壁 | 396 |
| 木棉花(选一) | 398 |
| 王昙 | |
| 住谷城之明日谨以斗酒牛膏合 | |
| 琵琶三十二弦侑祭于西楚 | |
| 霸王之墓(三首之一) | 400 |
| 焦山夜泊 | 402 |
| 孙原湘 | |
| 登白云栖绝顶 | 404 |
| 席佩兰 | |
| 寄衣曲 | 406 |
| 张问陶 | |
| 芦沟 | 408 |
| 舒位 | |
| 杨花 | 409 |
| 陈文述 | |
| 月夜闻纺织声(三首选一) | 411 |
| 张维屏 | |

| | |
|-------------|-----|
| 新雷 | 412 |
| 陈 沓 | |
| 九日登黄鹤楼 | 414 |
| 扬州城楼 | 416 |
| 程恩泽 | |
| 即事一绝 | 418 |
| 林则徐 | |
| 赴戍登程口占示家人 | 419 |
| 陆 磊 | |
| 金陵 | 421 |
| 龚自珍 | |
| 咏史 | 422 |
| 己亥杂诗(五) | 425 |
| 己亥杂诗(一二五) | 427 |
| 秋心三首(其一) | 429 |
| 能令公少年行 | 431 |
| 祁寯藻 | |
| 潜山道中(十首选一) | 437 |
| 魏 源 | |
| 天台石梁雨后观瀑歌 | 439 |
| 寰海后十章(其八) | 442 |
| 何绍基 | |
| 山雨 | 444 |
| 张际亮 | |
| 车中见西山口号 | 446 |
| 顾太清 | |
| 游南谷天台寺(其二) | 447 |
| 姚 燕 | |
| 双鸩篇 | 448 |
| 鲁一同 | |
| 辛丑重有感(八首选一) | 458 |
| 郑 珍 | |
| 白水瀑布 | 461 |
| 自沽益出宣威入东川 | 464 |
| 贝青乔 | |
| 赤津岭 | 466 |
| 莫友芝 | |
| 有感二首(选一) | 467 |
| 曾国藩 | |
| 早发武连驿忆弟 | 469 |
| 金 和 | |
| 兰陵女儿行 | 470 |
| 江 淬 | |
| 南台酒家题壁 | 477 |
| 翁同龢 | |
| 江行(二首选一) | 480 |
| 李慈铭 | |
| 闻燕二绝(选一) | 482 |
| 王闿运 | |
| 圆明园词 | 483 |
| 高心夔 | |
| 东湖月伤亡友范七 | 491 |
| 张之洞 | |
| 登采石矶 | 492 |
| 袁昶 | |
| 西轩睡起偶成绝句 | 494 |
| 樊增祥 | |
| 八月六日过灞桥口占 | 495 |
| 张佩纶 | |
| 晚香 | 497 |
| 黄遵宪 | |
| 今别离(四首) | 499 |
| 陈宝琛 | |
| 感春四首(选二) | 502 |
| 沈曾植 | |
| 失题 | 504 |

| | |
|-------------------------------|-----|
| 释敬安 | |
| 梦洞庭 | 506 |
| 陈三立 | |
| 书感 | 507 |
| 十一月十四夜发南昌月江舟行 (四首选一) | 509 |
| 晓抵九江作 | 511 |
| 城北道上 | 513 |
| 范当世 | |
| 大桥墓下 | 514 |
| 过泰山下 | 516 |
| 文廷式 | |
| 夜坐向晓(四首录一) | 518 |
| 陈衍 | |
| 张广雅督部电召来鄂呈二首 (选一) | 519 |
| 易顺鼎 | |
| 丙戌十二月二十四日雪中游邓 尉三十二绝句(其二十三) | 521 |
| 康有为 | |
| 秋登越王台 | 523 |
| 梁鼎芬 | |
| 春日园林 | 524 |
| 曹元忠 | |
| 汉武帝 | 526 |
| 刘光第 | |
| 望峨眉山 | 528 |
| 李希圣 | |
| 西苑 | 529 |
| 丘逢甲 | |
| 秋怀(八首选一) | 531 |
| 谭嗣同 | |
| 崆峒 | 533 |
| 晨登衡岳祝融峰 | 535 |
| 黄人 | |
| 题长吉集 | 537 |
| 陈曾寿 | |
| 八月乘车夜过黄河,桥甫筑成, 明灯绵亘无际,洵奇观也 | 540 |
| 梁启超 | |
| 太平洋遇雨 | 542 |
| 曾广钧 | |
| 携眷登南岳观音岩作 | 543 |
| 黄节 | |
| 初到杭州宿三潭,晓起望湖 | 545 |
| 陈去病 | |
| 中元节自黄浦出吴淞泛海 | 547 |
| 林旭 | |
| 上海胡家闸茶楼 | 549 |
| 王国维 | |
| 八月十五夜月 | 550 |
| 秋瑾 | |
| 日人石井君索和即用原韵 | 552 |
| 杨圻 | |
| 京口遇范肯堂(其一) | 553 |
| 苏曼殊 | |
| 本事诗·春雨 | 555 |

岐阳三首 (其二)

元好问

百二关河草不横，十年戎马暗秦京。
岐阳西望无来信，陇水东流闻哭声。
野蔓有情萦战骨，残阳何意照空城！
从谁细向苍苍问，争遣蚩尤作五兵。

元好问生活在女真、蒙古两少数民族政权沧桑变革之际，备经国破家亡的苦痛，亲睹人民颠沛、满眼疮痍的社会现实，他感时而作的许多作品，感情激越，风格苍凉，继承杜甫、陆游这类诗篇的传统艺术特色，而又自创面目，不同于后代明七子的摹拟。作者是历史的见证人，作品是一代的诗史。

《岐阳三首》写于汴京沦陷前夕。这里选录的是第二首。前半首写岐阳战事，后半首写由战争造成的惨绝人寰的景象，具有高度的艺术概括力。岐阳如此，其他侵略铁蹄所蹂躏的地方也是如此。因此，作者禁不住发出呵壁问天的悲愤，对人类社会长期以来统治阶级所发动的非正义战争导致社会的破坏、生灵的涂炭进行控诉。

岐阳，当时属凤翔府。诗中所反映的战役，是金哀宗正大八年，即蒙古窝阔台汗三年（1231）四月，蒙古破金凤翔的一役并及其前后的事。这时，作者在金汴京城中任左司都事之职。

开头两句，总写十年多来，蒙古统治者侵犯陕西的战事。百二关河指陕西；百二，一百的二倍，一说是以二敌百，典故出于《史记·高祖本纪》：“秦，形胜之国，带河山之险，县（悬）隔千里，持戟百万，秦得百二焉。”关河，指陕西的潼关、大散关、黄河、渭河等。横草，原指军行所至，野草被践踏而横倒，语出《汉书·终军传》，这里借指杂草，“草不横”即野无青草之意。秦京，陕西的首府长安，为周、秦、汉、唐京都所在，在这里泛指陕西全省及其邻近之地。十年戎马，可自金宣宗元光元年即蒙古成吉思汗十七年（1222）算起，这年，蒙古攻金河东（属山西，

靠近陕西，辖地中一部分属陕西）、陕西，次年，蒙古攻金凤翔不克。金哀宗正大四年即成吉思汗二十二年（1227），蒙古破金洮河、西宁。十二月，蒙古兵入京兆（即长安），金收兵保潼关。正大六年即蒙古窝阔台汗元年（1229），六月，蒙古议南伐，十月，蒙古兵入金庆阳界。金请缓师被拒。正大八年四月，蒙古破金凤翔，九月，蒙古破金河中。开兴元年即蒙古窝阔台汗四年，二月，金潼关降于蒙古。两句中包括了这许多战事，诗句用一“暗”字，集中地渲染了战地天日无光的阴暗场面。三四两句，“岐阳西望”是倒装语，即西望岐阳，作者身在汴京，秦地在西，故云“西望”。“无来信”，则因开兴元年二月金潼关降敌后，陕西与汴京之间，信息已断。陇水一句，包括洮河、西宁、庆阳等战役在内。“闻哭声”，写得如闻其声。贴定秦地实写，到此已足。五、六两句便把战地画面展开，野蔓萦绕的是战骨，极无情事，却说是“有情”，正言若反，极意形容战地无一人，野蔓只得与战骨为缘，好像是“有情”了。这是把野蔓拟人化的表现法。残阳也是无感情的，随处可以照到，可是现在照的是空城，残阳是无意的，而且那些陷落的城池，哪一座不被侵略者屠杀一空，残阳虽要避免而不照，也不可能。这样，对侵略者的残杀罪行，暴露得更加深刻，而作者在诗句的声泪俱下中所含蕴的悲愤，也更能激起读者的共鸣。全诗也正在这里显示了艺术性与思想性的高度统一。最后，作者在呼天申诉中，把一切归罪于蚩尤。争遣即怎遣，五兵，矛、戟、弓、剑、戈。蚩尤，是神话传说中“九黎”的君长，有蚩尤受金作兵伐黄帝的说法。作者在这里，是借以指人类最初从事战争的罪魁。这一问，问得无可奈何，言外之意，是要消弭战争。然而在元好问的时代，作者是无法作出正确答案的。

女真、蒙古的战争，是我国内部民族矛盾的问题，归根到底，是阶级矛盾的问题。制造两个民族战争的，是该民族当时的统治阶级（当然，即在当时，他们也有推动历史发展的一面），而各民族的战士、人民，都是被迫上战场的，被迫害的。经过战争，各个民族又经历融化合作的过程，而形成中华民族。然而，这不是当时的统治者自觉意识到的。我们今天读这类诗歌，只是为了增强我们对旧时代罪恶的统治阶级罪行的憎恨，绝不是把这种罪行加给这个或那个民族的人民，这又是我们欣赏元好问这一诗篇时应该认识到的。

（钱仲联）

颍亭留别

元好问

同李治仁卿、张肃子敬、王元亮子正，分韵得画字。

故人重分携，临流驻归驾。乾坤展清眺，万景若相借。北风三日雪，太素秉元化。九山郁峥嵘，了不受陵跨。寒波淡淡起，白鸟悠悠下。怀归人自急，物态本闲暇。壶觞负吟啸，尘土足悲咤。回首亭中人，平林澹如画。

元好问在正大元年(1224)五月应词科合格，权国史院编修，时年三十五岁。次年夏辞官归登封。这首五古即是写于正大二年在颍亭与友人作别之时。颍亭在河南登封，地当颍水上游。登封是元氏流寓河南时的第二故乡，前后共住九年，他曾长期在这一带盘桓漫游。诗中小序所提到的三人都是来为元氏送行的友人。李治字仁卿，真定(治所在今河北正定)人，金正大末登进士第，曾为元好问文集作序。张肃字子敬，曾任提刑之职。王元亮字子正，后改名粹，平州(治所在今河北卢龙)人。临别之际诗人与友人分韵赋诗，遂有此作。

首二句交代行前依依惜别的情景。“故人”犹言老友，“分携”即分手。临别在即，老友留恋不舍，他们来到了颍水之滨，诗人停下了将要归去的车驾，与友人互道珍重。

接下去诗人却并未循此而抒发依恋惜别之情，却是宕开笔墨，展现出寥廓旷远的山川景物。“乾坤”与“万景”对举，境界殊为阔大；“展”字与“借”字下得巧妙。“展”用如使动词，“清眺”指人的视野。高天远地一下子令人眼界大为开阔，眼前展现出无限清景。“借”乃“假借”之意，即对人宽容或友好，诗人在此用拟人手法，将大自然写得富有生命与灵性，那天地万象似乎对人特别有情意，纷纷呈现出自己的千姿百态。接写北风雪飘使人感受到大自然的运行不息。“太素”乃是古代对构成宇宙之物质的

称谓，即形成天地万物的素质。班固《白虎通·天地》云：“始起之天，始起先有太初，后有太始，形兆既成，名曰太素。”“秉”即操持、掌握。“元化”谓大自然的发展变化，犹言“造化”。这里是说物质的元素主宰着大自然的演化，秋去冬来，风霜雨雪，莫不如此。放眼眺望，连绵的群山嵯峨高峻，压根儿就翻不过去似的。“了”作为副词，作“根本”、“完全”讲，多用于否定句式中，用以加强否定语气；“陵跨”即跨越。此处下一“了”字，将高山巨嶂那种突兀峥嵘的气势表现得极为充分。“九山”指的是轩辕、颍谷、告成、少室、大箕、大陉、大熊、大茂、具茨九座山岭。“九山”二句写山势，“寒波”二句则写水态。此处的水当指颍水。诗人在此有意渲染水上景色的闲静悠远，以与上面山势之震慑人心的气势形成对比，收到对比映衬的艺术效果。为了突出这种悠静的格调，诗人特为选用了曼声长语的叠词，以造成一种悠远不尽之致。值得一提的是“淡淡”一词，它用色彩的效果来写微波涟漪的动荡不定，更能传其轻盈渺远之神，较之用表现动态的词语来形容更具神韵。潘岳的《金谷集作诗》就有句云：“绿池泛淡淡，青柳何依依。”又“白鸟”是指那种白色的鸥鹭之类的鸟，如杜甫《寄刘峡州伯华使君四十韵》：“江湖多白鸟。”《雨》：“白鸟去边明。”诗人们喜欢写其意态悠闲，如杜甫《涪城县香积寺官阁》：“浴凫飞鹭晚悠悠。”元氏的这一联诗不施藻绘，纯用白描，用朴素的语言、谐婉的音节、工整的对偶写出了一种淡雅的意境，传达了一种悠然远韵，不仅流利可诵，而且令人神往，难怪受人激赏而被目为全诗之警策。不仅如此，它还妙在写出了诗人与大自然晤对时无意间触目兴怀，会心感悟的那种意态心境，王国维称此联为“无我之境”，他在《人间词话》中指出：“‘采菊东篱下，悠然见南山’，‘寒波淡淡起，白鸟悠悠下’，无我之境也。有我之境，以我观物，故物皆著我之色彩；无我之境，以物观物，故不知何者为我，何者为物。古人为词，写有我之境者为多，然未始不能写无我之境，此在豪杰之士能自树立耳。”他将元氏此联诗标为“无我之境”的代表之一，评价是很高的。所谓“无我之境”实际上就是主体在较平静的心境中以直觉去观照外物，达到与客体的交融无间，因而是“不知何者为我，何者为物”，这时主体因客体的触发而怦然心动，悠然会心，因而周振甫称“无我之境”，“实际上就是触景生情”（《诗词例话》）。那么诗人在此究竟触动了什么感情呢？这就是诗的最后一部分所要传达的。

如果说人在“无我之境”中暂时达到了物我交融的心理平衡，那么一旦平衡消失，则心底的波澜又会涌动翻卷。诗人面对此景不禁道出了“怀归人自急，物态本闲暇”的感慨。至此诗人点明了这段写景的用意，他是用大自然的终古如斯与生生不息来反衬自身的躁急心态。读书仕进本是封建知识分子执著的人生目标，而元氏此次为官一年即辞职离京，想来定有未惬意的遭遇；强敌压境，国势日蹙的时世也使他无心为官，故而匆匆怀归。自我与客体的两相对照，隐然流露出自愧不如之意，故而下面发出了深沉的感慨：在俗世尘土中汲汲奔走，孜孜以求所谓“功名”，不仅辜负了饮酒赋诗，而且徒足令人悲叹。“壶觞”一句之解颇费斟酌，但结合诗人同时期的作品来看，毋宁作如是解，即此句为“负壶觞吟啸”之倒文。元氏对陶渊明十分景慕，亦嗜饮酒，且模拟陶诗作有《饮酒》（与本诗同年所作），诗云：“去古日已远，百伪无一真。独馀醉乡地，中有羲皇淳。圣教难为功，乃见酒力神。谁能酿沧海，尽醉区中民？”可见他之嗜酒乃是对现实失望之后的逃避之举；而要奔走尘世就难做醉乡中人了。同时所作之《颍亭》云：“胜概消沉几今昔？中原登览足悲哀。远游拟续骚人赋，所惜匆匆无酒杯。”也可为此解作佐证。如此，则返观前面的写景，不难发现其赋而兼比的象征意义，实际上正是诗人向往的一种人格的、精神的境界。如果说峥嵘的山势表现了诗人对一种崇高人格的追求的话，那么悠闲的水、鸟则象征着冲淡闲远的襟抱气度。自然是永恒的，像屹立的巍巍群山；它又是永远在运动的，就像流水和飞鸟。借用哲学的语言，它就是“自在之物”；它的生息变化，都是“自化”（庄子语），不为人的意志所转移。而牵于物欲的人就难免自叹勿如而心向往之了。诗的最后写他回望送别的友人，但见平林漠漠，溟濛一片，淡远如画。这里与其说是写惜别留恋，还不如说表现了消解离情、冥合物我的一种精神境界，一切的伤离恨别都消融于这淡远的景物之中，实际上就是对前面的“无我之境”的一种回归。

分析至此，我们确实可以看出，这真是一首与众不同的留别诗。它没有将笔墨花在写离情别绪上，恰恰相反，它表现的是对这种情绪的超脱，通过大段的写景它表现出一种人生的解脱，对心灵超脱境界的向往，否则我们就难以理解这首诗，特别是诗中的景物描写的深意。全诗由交代离别折向眺望之景，又回到抒发感慨，最后复归为“无我之境”的超然，跌宕有致，而“怀归”二句实乃点题之笔，不可放过。作为五古，这首诗也体现